Annexes DBI



Modèle Light 200

Modèle Light 225



Modèle Classic 230

Manuel du propriétaire

et

de l'utilisateur





Manuel à lire impérativement et attentivement dans son intégralité avant montage de l'annexe

Sommaire

1. Général

1.1 Introduction

Ce manuel a été conçu pour vous permettre d'utiliser votre pneumatique en toute sécurité et avec plaisir. Il contient des informations détaillées sur votre pneumatique telles que les équipements fournis ou montés, son fonctionnement et sa maintenance. Il est impératif de lire ce manuel dans son intégralité afin de vous familiariser avec votre pneumatique avant de l'utiliser.
Pour votre propre confort et sécurité, assurez-vous d'être bien à l'aise avec la manipulation et le fonctionnement de votre pneumatique avant toute première navigation. Si vous le désirez, votre fournisseur ou votre agent se fera un plaisir de vous diriger vers des instructeurs compétents ou une école de voile et de navigation.
Important : gardez précieusement ce manuel et transmettez-le au nouveau propriétaire si vous revendez votre pneumatique.

1.2 Type

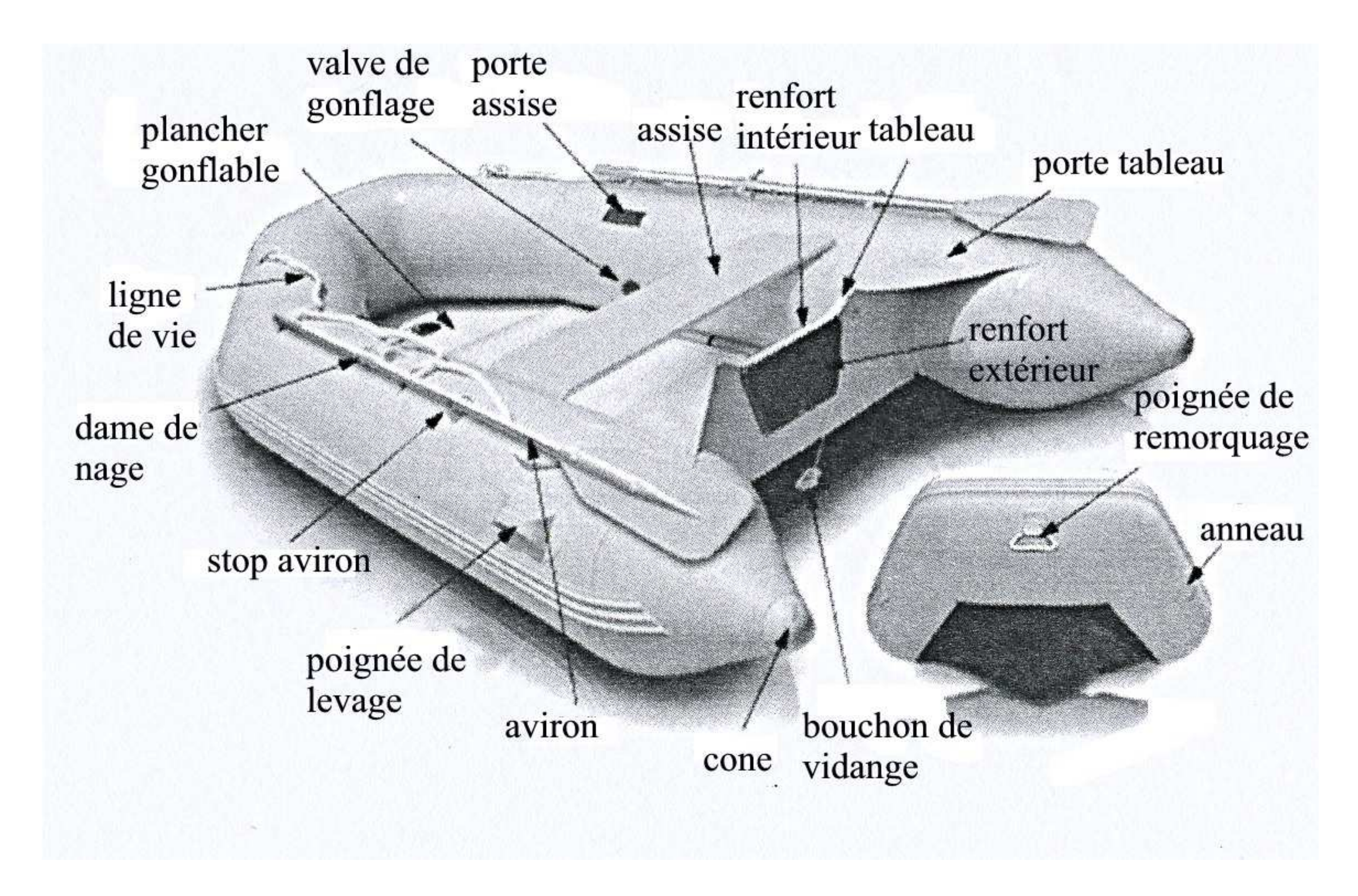
	Light 200	Light 225	Classic 230
Longueur extérieur cm	200	225	230
longueur intérieur cm	145	170	130
largeur extérieur cm	130	130	130
largeur intérieur cm	60	60	60
Diamètre boudins cm	35	35	35
Nombre de compartiments	2	2	3
Nombre de personnes	2	2	2
Poids Kgs	29	31	34
charge maximum Kgs	250	350	360
Puissance recommandée KW/CV[1]	1.9 / 2,6	1.9 / 2,6	1.9 / 2,6
Puissance maximum KW/CV[1]	**2.6 / 3,5**	**3 / 4**	**3 / 4**
Plancher	Airmat /gonflable	Airmat /gonflable	Airmat /gonflable
Matériaux	PVC	PVC	PVC
Epaisseur matériaux mm	0,9	0,9	0,9
Lxlxh plié cm	105x60x30	105x60x30	105x60x35
Catégorie de navigation	D	D	D

[1] Ceci concernant la puissance du moteur hors-bord choisi. Pour chaque annexe, une paire de rames est fournie, nos annexes peuvent donc être déplacées par energie humaine également.

Catégorie de conception D : catégorie attribuée aux navires de plaisance pour la navigation « en eaux protégées », conçus pour des voyages dans des eaux côtières protégées, des baies de petite dimension, des petits lacs, rivières et canaux, au cours desquels le vent peut atteindre la force 4 et les vagues une hauteur significative jusqu'à 0,3 mètre, avec des vagues occasionnelles, causées par exemple par des bateaux de passage, d'une hauteur maximale de 0,5 mètre.

2. Général

2.1 Plan général et désignations des différentes parties



2.2 Accessoires standards et options :

- Kit de réparation
- Sac de transport
- Aviron (pagaie)
- Plancher gonflable, plancher en bois, plancher en aluminium
- Assise en bois ou alu
- Quille
- Pompe à main ou pompe à pied

3. Avertissement

Lors de l'utilisation du bateau :

- Soyez attentif à ne pas polluer l'eau dans laquelle vous naviguez. Utiliser cette eau pour votre plaisir ou pour faire du sport vous engage à respecter l'environnement.
- Soyez attentif à ne pas représenter un danger pour qui que ce soit et de pas faire du bruit inutilement.
- Soyez toujours très attentif et prudent lorsque vous prenez de la vitesse, cela peut causer d'importantes vagues derrière le bateau
- Pour le gonflage, n'utilisez jamais de compresseur à air (type compresseur servant à gonfler les roues des voitures), cela pourrait gravement endommager votre bateau (rupture des coutures et/ou des cloisons).
- Assurez-vous que le moteur est sur position neutre avant de le démarrer.
- Assurez-vous de la bonne installation du moteur : voir le manuel d'installation et d'utilisation de votre marque de moteur hors-bord.
- Consultez les informations de navigation locales et nationales telles que le calendrier des marées ou les règles de navigation locales avant l'utilisation de votre bateau
- N'excéder jamais la capacité de charge en poids telle que spécifiée sur la plaque d'identification
- Il est fortement conseillé pour chaque personne de porter un gilet de sauvetage agréé lors de toute sortie en bateau.
- Une paire d'aviron et un kit de réparation doivent toujours être à bord, ils sont indispensables en cas d'urgence.
- Toutes les charges à bord doivent être équitablement réparties pour assurer un bon équilibre à votre bateau lors de votre navigation.
- Vos passagers doivent s'assoir sur le plancher et non sur les boudins ou sur l'avant, ils risqueraient de passer par-dessus bord.
- Démarrez toujours le moteur lentement
- Avant d'utiliser votre bateau, gonflez-le un jour avant afin de vous assurer qu'il n'y ait aucun dommage ou fuite d'air.
- Evitez d'exposer trop longtemps votre bateau au soleil, stockez le dans un endroit frais et ombragé.

4. Montage

4.1 Plancher gonflable

- Trouvez une surface plane pour le gonflage et l'assemblage de votre bateau.
- Assurez-vous qu'il n'y ait aucun objet coupant sur cette surface
- Déroulez et étalez votre bateau à plat
- Vérifiez que la valve/ joint de bouchon soit bien en place
- Connectez la pompe à la valve et procédez au gonflage

- Nos bateaux ont au moins 3 chambres. Commencez le gonflage à l'avant, à tribord et à bâbord
- Gonflez les boudins jusqu'à environ 50 %
- Si vous avez des assises en bois ou en alu, placez-les quand les boudins sont gonflés à 50 %
- Placez le plancher à air et gonflez le jusqu'à environ 70 %
- Gonflez les boudins jusqu'à 100 %
- Gonflez le plancher jusqu'à 100 %
- Gonflez la quille jusqu'à 100 %
- Installez les avirons
- Installez le bouchon de vidange

Attention ⚠

- Ne gonflez jamais chaque chambre complètement en une seule fois, cela pourrait endommager les cloisons.
- Maintenez un équilibre en air dans chaque chambre. Avec cette méthode, les cloisons qui séparent les chambres à air principales ont ainsi une pression égale et sont sensiblement de même dimension de part et d'autre.
- Un surgonflage peut causer des dommages structurels à votre bateau. Ne laissez pas votre pneumatique en plein soleil hors de l'eau : la dilatation de l'air pourrait endommager et même causer l'explosion de votre annexe (pression maximum : 0.25 bar)

Fonctionnement de la valve : appuyer sur le centre de la valve et tournez dans le sens des aiguilles d'une montre. Pour ouvrir la valve. Tournez d'un 1/4 de tour dans le sens des aiguilles d'une montre. Pour fermer la valve, tournez à nouveau d'un ¼ de tour dans le sens des aiguilles d'une montre.

4.2 Plancher en bois / plancher en aluminium

- Trouvez une surface plane pour l'assemblage de votre bateau.
- Assurez-vous qu'il n'y ait aucun objet coupant sur cette surface
- Déroulez et étalez votre bateau à plat
- Vérifiez que la valve/ joint de bouchon soit bien en place
- Connectez la pompe à la valve et procédez au gonflage
- Nos bateaux ont au moins 3 chambres. Commencez le gonflage à tribord et à bâbord puis à l'avant,
- Gonflez les boudins jusqu'à environ 30-40 %
- Fixez d'abord les éléments du plancher N° 1 et N° 4 avec les nombres vers le haut
- Assurez-vous que tous les éléments du plancher soient bien positionnés puis poussez au niveau de la charnière vers le bas lentement et fermement jusqu'à ce que l'ensemble soit bien à plat
- Mettez les rails de renfort en aluminium
- Installez les assises

– Gonflez les boudins jusqu'à 100 %
– Gonflez la quille jusqu'à 100 %
– Installez les avirons
– Installez le bouchon de vidange

5. Installation du moteur

Le bon choix de votre moteur hors-bord est primordial pour la performance et la longévité de votre annexe.

- Débloquez le moteur pour le basculement et installez-le avec précaution
- Le moteur doit se situer au centre du tableau
- Vérifiez l'ensemble des fixations et assurez-vous quelles soient bien serrées
- Ajustez l'angle du moteur
- Pour plus d'informations, référez-vous au manuel de votre moteur ou contacter le fournisseur de celui-ci.

6. Dégonflage et emballage

6.1Plancher gonflable

- Avant le dégonflage, assurez-vous que votre bateau soit propre et sec
- Pour dégonfler, ouvrez les valves et laissez l'air s'échapper pour chaque boudin
- Enlevez les assises et les avirons
- Dégonflez le plancher
- placez les deux tubes latéraux vers l'intérieur du bateau et roulez-les lentement à partir de leur extrémité jusqu'à ce que tout l'air soit expulsé
- pour éviter tout changement soudain de pression sur les cloisons internes, faites bien sortir l'air aussi uniformément que possible
- stockez le bateau dans le sac de transport
-

6.2 Plancher en bois / plancher en aluminium

- Avant le dégonflage, assurez-vous que votre bateau soit propre et sec
- Pour dégonfler, ouvrez les valves et laissez l'air s'échapper pour chaque boudin
- Enlevez les assises et les avirons
- Enlevez les rails de renfort
- Enlevez en premier les parties plancher N°2 et N°3, puis les N° 1 et N° 4
- placez les deux tubes latéraux vers l'intérieur du bateau et roulez-les lentement à partir de leur extrémité jusqu'à ce que tout l'air soit expulsé

- pour éviter tout changement soudain de pression sur les cloisons internes, faites bien sortir l'air aussi uniformément que possible
- stockez le bateau dans le sac de transport

7. Utilisation : avertissement

- Il est impératif de ne pas dépasser la charge maximum autorisée qui est notée sur la plaque de votre annexe. Si vous embarquez plus de 2 personnes à bord, il est important d'attribuer à chaque personne sa place assise afin de bien équilibrer les différents poids dans votre annexe. Veillez également à bien répartir toute autre charge (matériel) que vous embarquez. Trop de poids sur l'avant surcharge votre proue et freine considérablement votre annexe, trop de poids sur l'arrière peut avoir pour dangereuse conséquence un retournement de l'annexe surtout si vous avez le vent de face. Lorsque vous effectuez un virage, vous déplacez votre centre de gravité, il est donc impératif de toujours réduire votre vitesse pour éviter tout retournement ou inondation de votre annexe.
- Veillez à ce que les enfants, les personnes handicapées et celles qui ne savent pas nager portent continuellement un gilet de sauvetage en ayant pris soin de leur avoir expliqué le fonctionnement de celui-ci.
- Soyez attentif aux récifs et aux eaux peu profondes. Consultez toujours les cartes de navigation des eaux dans lesquels vous naviguez.
- Evitez toute exposition prolongée au soleil de votre annexe : les changements de pression dans les boudins dus aux variations de température et l'impact des ultra-violets sur les matériaux de l'annexe en amoindriraient la longévité.
- Ne fumez pas lorsque vous faites le plein d'essence et d'une manière générale, évitez de fumer à bord de votre annexe.
- Ne naviguez pas dans des eaux où il y a des nageurs, vous pourriez blesser sérieusement l'un d'entre eux.

8. Remorquage avertissement

- En cas de remorquage par un autre bateau, votre annexe doit être impérativement vide.
- La ligne de remorquage doit être fixée aux anneaux de remorquage situés sur chaque côté de l'annexe. L'annexe remorquée doit être constamment surveillée.

9. Stockage

Laissez sécher votre annexe complètement en un lieu ombragé et jamais en plein soleil, puis stockez-la dans un endroit sec, frais et à plat avec un peu d'air dans les boudins si possible. Si cela n'est pas possible, videz les boudins complètement de leur air et roulez l'annexe de manière un peu lâche, en ne serrant pas trop pour ne pas abîmer les coutures.

10. Nettoyage

Après chaque utilisation et afin d'éviter toute abrasion ou usure, rincez à grande eau afin de nettoyez votre annexe de toute particule telle que grains de sable, petits cailloux mais également huile ou autre substance. Insistez bien dans les endroits moins voyants notamment entre le plancher et les boudins puis nettoyez votre annexe à l'eau avec un savon doux.

11. Réparation et maintenance

11.1Pour les réparations mineures : petite déchirure, coupure et perforation
Utilisez votre kit de maintenance (fourni avec votre annexe lors de l'achat) pour les petites perforations. Nettoyez la surface alentour avec un dégraissant puis rincez et laissez sécher avant de procéder à la réparation. Appliquez une couche de colle sur la partie endommagée et sur le patch et laissez sécher les 2 parties 2 à 3 minutes. Recommencez l'opération au moins 3 fois et prenant soin de bien respecter ce léger temps de séchage entre chaque couche appliquée. Puis appliquez le patch sur la partie endommagée. Il est fortement recommandé de bien laisser prendre au minimum 24 heures avant de regonfler l'annexe.

Attention ⚠ : n'utilisez jamais de l'essence ou un solvant pour nettoyer.

11.1Pour les réparations importantes de l'enveloppe, des coutures, des boudins ou du tableau
Pour toute réparation importante, il est recommandé de faire appel à votre distributeur.

Garantie limitée

1. Le fabriquant garantit que chaque nouvelle annexe ainsi que les accessoires fournis avec celle-ci, sont exempts de tout défaut matériel et de fabrication, fabrication effectuée selon des procédés de première classe.
2. La garantie prend effet à réception du formulaire d'enregistrement ci-après dûment complété par l'agent et/ou la personne propriétaire, avec identification de l'annexe par le numéro de série. Il est donc impératif de le renvoyer à Midif pour être en mesure de prétendre à une demande de garantie. A défaut, c'est la date de facture initiale de Midif au professionnel ou à l'utilisateur qui fera foi.
3. La garantie s'applique comme suit : une garantie de 2 ans sur l'enveloppe et ses coutures sous condition d'une utilisation normale dans des conditions normales,
4. La garantie s'appliquant aux défauts de matériau ou de fabrication, elle ne s'applique pas aux dommages causés par :
    - l'usure normale des différents matériaux (telle que l'altération de la couleur, tâches, …)
    - la négligence
    - le manque de maintenance
    - tout accident
    - une utilisation anormale du matériel
    - une course (compétition)
    - suite à des prestations effectuées à des fins commerciales
    - l'utilisation d'un accessoire ou d'une pièce qui n'est pas d'origine (faite par la fabriquant)
5. La garantie ne s'applique pas sur tout frais :
    - de remorquage
    - de mise à l'eau
    - de stockage
    - de téléphone
    - de toute location, quelle qu'elle soit.
    - de toute incommodité, quelle qu'elle soit
    - engendré par une perte de temps ou de revenu.
6. Toute demande de garantie doit être faite en tenant compte des conditions ci-dessus. Le demandeur doit être en mesure d'amener ou de livrer son annexe ou accessoire au vendeur agréé qui pourra ainsi contrôler les dommages et constater si ceux-ci peuvent être pris en garantie. Les frais de transport et autres (voir paragraphe 5 ci-dessus) sont à la charge du demandeur.
7. L'obligation du fabriquant, en vertu de cette garantie, est limitée à la réparation ou au remplacement de la ou des pièce(s) défectueuse(s) et nécessaires pour remédier au dysfonctionnement constatés et résultant de défauts de matériaux ou de fabrication couverts par cette garantie. Le fabriquant se réserve le droit d'améliorer ou de modifier la conception de ses produits sans être dans l'obligation de modifier ses produits fabriqués auparavant.
8. Tous dommages accidentels et indirects sont exclus de cette garantie.

Formulaire d’enregistrement

A compléter par l’agent et à renvoyer impérativement à Midif :

Nom de l’agent/distributeur	
Adresse	
Code Postal	
Ville / Pays	
Téléphone	
Adresse mail	
Date d’achat	
Modèle d’annexe	
Numéro de série	

Tampon et signature :

---✂------------------

Nom de l’acquéreur/propriétaire	
Adresse	
Code Postal	
Ville / Pays	
Téléphone	
Adresse mail	
Date d’achat	
Modèle d’annexe	
Numéro de série	